



*“Dit document is een script van onderwijs dat is bedoeld om via video te worden getoond. In de video worden relevante tekst, dia's, media en afbeeldingen getoond om de presentatie te vergemakkelijken. Daarom is het mogelijk dat deze tekst soms niet vlot leest of dat bepaalde teksten eigenaardig klinken. Daarnaast kunnen er grammaticale fouten voorkomen die niet acceptabel zouden zijn in literair werk. We moedigen u aan om het video-onderwijs te bekijken omdat het een aanvulling is op het schriftelijke onderwijs.”*

## **Aan de kant gezet of apart gezet**

Er zijn mensen die onze Messias ervan beschuldigen dat Hij de Wet van Mozes heeft afgeschaft... In strijd met Mattheüs 5:17-19 onderwijzen ze dat onze Vader het niet meer belangrijk vindt dat Zijn volk al Zijn geboden gehoorzaamt.

Ze onderwijzen dat de 7e dag Sabbat, de voedselwetten en andere Bijbelse geboden niet meer gehouden hoeven te worden.

Maar, tenzij we geloven dat Hij zondigde, heeft onze Messias de Wet van God NIET afgeschaft... De schrijver van de Hebreeën brief zegt dat het afschaffen van de Wet van Mozes zonde is.

### **Hebreeën 10:26-28**

Want als wij willens en wetens ZONDIGEN, nadat wij de kennis van de waarheid ontvangen hebben, blijft er geen slachtoffer voor de zonden meer over, maar slechts een verschrikkelijke verwachting van oordeel en verzegend vuur, dat de tegenstanders zal verslinden. Als iemand DE WET VAN MOZES TENIETGEDAAN HEEFT, moet hij sterven zonder barmhartigheid, op het woord van twee of drie getuigen.

Als IEMAND “DE WET VAN MOZES TENIETGEDAAN HEEFT” moet hij sterven zonder barmhartigheid, op het woord van twee of drie getuigen.

Interessant hoe "ZONDIGEN" op één lijn wordt gezet met "DE WET VAN MOZES HEBBEN TENIET GEDAAN"

Zie je hoe het woord 'sterven' in Hebreeën 10:28 in de tegenwoordige tijd staat... of nog wat specifieker; in het Grieks staat het in de enkelvoudige tegenwoordige actieve indicatieve vorm.

Dit kan je opzoeken in een Griekse concordantie die je de grammaticale tijd en vorm van het werkwoord laat zien.

Het feit dat het woord “sterven” in de enkelvoudige tegenwoordige actieve indicatieve vorm staat, konden de Griekse vertalers zo moeilijk begrijpen, dat er in oudere vertalingen voor is gekozen om het toch in de verleden tijd te vertalen.

Heb je dat gehoord?

Waarom hebben ze iets vertaald dat in strijd is met de tekst? Vanuit hun aanname dat de Wet van Mozes niet meer van toepassing is, kan het hier niet in de tegenwoordige tijd staan.

Met andere woorden, hun vooraf gevormde theologische begrip van de Wet van God zorgde ervoor dat ze de tegenwoordige tijd van de Griekse tekst, hebben vertaald naar Engels in de verleden tijd. (HSV is correct)

Dit is een voorbeeld van een opzettelijke verkeerde vertaling in de King James Version.

**Hebreeën 10:28 (KJV vertaald)**

Hij die de wet van Mozes tenietgedaan heeft, **stierf** zonder barmhartigheid op het woord van twee of drie getuigen:

Zie je dat? Verleden tijd.

Maar, zij die begrijpen dat de Wet van God, zoals opgeschreven door Mozes, vandaag de dag nog evengoed van toepassing is als in de tijd van Jesjoea, en bij de berg Sinäï, is het feit dat het woord “sterven” in vers 28 in de tegenwoordige tijd staat geen enkel probleem. Wanneer je weet dat de Wet van God ook nu nog van toepassing is, dan is het...in feite...heel logisch...want de Wet van God is niet iets dat *was*, maar in feite iets dat er nog steeds *is*.

Dus, net zoals Jesjoea de Wet van Mozes niet aan de kant heeft gezet, zo moeten ook wij dat niet doen.

We moeten de Wet van God niet aan de kant zetten, maar de Wet van God moet ons apart zetten.

We hopen dat deze studie je tot zegen is geweest, en vergeet niet om alles te blijven onderzoeken.

Sjalom

*Voor meer informatie over dit onderwerp of ander onderwijs, bezoek ons op [www.testeverything.net](http://www.testeverything.net) (Engelstalig onderwijs)*

**Sjalom, dat Jahweh u mag zegenen in uw wandel in het volledige Woord van God.**

EMAIL: [Info@119ministries.com](mailto:Info@119ministries.com) (USA); [info@119ministries.nl](mailto:info@119ministries.nl)

FACEBOOK: [www.facebook.com/119Ministries](http://www.facebook.com/119Ministries); [www.facebook.com/119ministriesnederland](http://www.facebook.com/119ministriesnederland)

WEBSITE: [www.TestEverything.net](http://www.TestEverything.net) & [www.119ministries.nl](http://www.119ministries.nl)

TWITTER: [www.twitter.com/119Ministries#](http://www.twitter.com/119Ministries#) (USA)